



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Build. Conv. Tunney's Pasture	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-170974/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 20170974	Date 2016-10-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-267-71570	
File No. - N° de dossier fg267.EP635-170974	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-26	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hoffman, Amanda	Buyer Id - Id de l'acheteur fg267
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4930 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-170974/A	Amd. No. - N° de la modif 003	Buyer ID - Id de l'acheteur FG 267
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20170974	File No. - N° du dossier FG267 EP635-170974/A	Project No. - N° du projet R.082113.001 & R.082112.001

La modification 003 vise à diffuser l'addenda 002 (voir le document joint).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-170974/A	Amd. No. - N° de la modif 003	Buyer ID - Id de l'acheteur FG 267
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20170974	File No. - N° du dossier FG267 EP635-170974/A	Project No. - N° du projet R.082113.001 & R.082112.001

ADDENDA NO. 002 (4 pages)

Les changements suivants dans les documents de soumission sont efficaces immédiatement. Cet addenda fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1 **DESSIN M-RC-101 – LOCAL DE MÉCANIQUE AU SOUS-SOL – AMÉNAGEMENT DE L'APPAREILLAGE ET DE LA TUYAUTERIE DE LA NOUVELLE STATION DE TRANSFERT D'ÉNERGIE**

.1 **SUPPRIMER** le dessin:

Révision 0 – Document de Soumission – 16/05/09

et **REEMPLACER** avec:

Révision 1 – Document d'Addenda 002 – 16/10/14

2 **DESSIN M-RC-104 – AMÉNAGEMENT ET DÉTAILS DE CANALISATIONS MONTANTES DE TUYAUTERIE**

.1 Détail 6.0 – Retrait à tuyaux typique, au niveau du plancher: **AJOUTER** note:

“ACCES A LA CAGE DE CONVOYEUR A TRAVERS LA PORTE DANS LE MUR EN BETON DE LA SALLE DE BAIN. DIMENSIONS APPROXIMATIVES DE LA PORTE D'ACCES : 600 X 600. ENTREPRENEUR DE CONFIRMER LES DIMENSIONS SUR PLACE. REMPLACER LA PORTE D'ACCES EXISTANTE AVEC UNE NOUVELLE PORTE COUPE-FEU RESISTANCE DE 1 1/2" HEURE. OUVERTURES DE CONVOYEUR DANS LE MUR DE BLOCS DE BETON SEPARANT LA CAGE DE LA SALLE DE COURRIER ADJACENTE DOIVENT ETRE REVOCERTS DE NOUVEL ASSEMBLAGE PLACOPLATRE COUPE FEU RESISTANT 1 1/2 HEURE.”

3 **DESSIN SK-BC-101 – ACCÈS TYPIQUES AUX ÉTAGES ET L'EMPLACEMENT DES ZONES DE TRAVAUX**

.1 **SUPPRIMER** la note:

“ACCESS DOOR”

et **REEMPLACER** par:

“PORTE DANS LE MUR EN BETON. DIMENSIONS APPROXIMATIVES DE LA PORTE D'ACCES : 600 X 600. ENTREPRENEUR DE CONFIRMER LES DIMENSIONS SUR PLACE.”

4 **DESSIN M-BC-002 – REPRÉSENTATION SCHÉMATIQUE DU LOCAL DE MÉCANIQUE N° 1 – FEUILLE N° 2**

.1 **SUPPRIMER** le dessin:

Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-170974/A	Amd. No. - N° de la modif 003	Buyer ID - Id de l'acheteur FG 267
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20170974	File No. - N° du dossier FG267 EP635-170974/A	Project No. - N° du projet R.082113.001 & R.082112.001

Revision 0 – Document de Soumission – 16/05/09

et **REPLACER** par:

Revision 1 – Document d'Addenda 002 – 16/10/07

5 DESSIN M-BC-101 – PLAN DE LA TUYAUTERIE DU LOCAL DE MÉCANIQUE N° 1

.1 **SUPPRIMER** le dessin:

Revision 0 – Document de Soumission – 16/05/09

et **REPLACER** par:

Revision 1 – Document d'Addenda 002 – 16/10/07

6 DESSIN D'ETAT EXISTANT << 97014-A16 – CONVEYOR SYSTEM PLANS >>

.1 **REPORTER** au dessin A16 ci-joint pour plus de détails concernant le système de convoyeur.

7 DESSIN D'ETAT EXISTANT << 97014-A17 – CONVEYOR SYSTEM DETAILS >>

.1 **REPORTER** au dessin A17 ci-joint pour plus de détails concernant le système de convoyeur.

Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-170974/A	Amd. No. - N° de la modif 003	Buyer ID - Id de l'acheteur FG 267
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20170974	File No. - N° du dossier FG267 EP635-170974/A	Project No. - N° du projet R.082113.001 & R.082112.001

8 DESSIN M-BC-107 – NOMENCLATURE DE L'APPAREILLAGE

- .1 Nomenclature des échangeurs de chaleur: **SUPPRIMER** ligne "BC-HX-501", et **REPLACER** avec:

Tag No.	System Served	Location	Design Load (kW)	Design Pressure (kPag)	Primary Side					Secondary Side				Approx. Overall Size [LxWxH] (mm)					
					Fluid Type	Flow (L/S)	Connection Size (mm)	Connection Spec.	EWT/LWT (°C/°C)	Max. Pressure Differential (kPa)	Fluid Type	Flow (L/S)	Connection Size (mm)		Connection on Spec.	EWT/LWT (°C/°C)	Max. Pressure Differential (kPa)		
BC-HX-501	DHW B-4 Floor	M.R. #1	300	1100	Eau	1.8	50	De type fileté	70	30	35	Eau	1.7	50	De type fileté	10	60	35	775 x 320 x 920

- .2 Nomenclature des soupapes de commande: **SUPPRIMER** lignes "BC-FCV-205" et "BC-FCV-501", et **REPLACER** avec:

Tag No.	System Served	Cv	dP Calculated (kPa)	Flow (L/s)	Size (mm)	Normal Valve Position	Comments
BC-FCV-205	Eau ch. dom.	16	22	1.8	32	De type normalement fermé	
BC-FCV-501	Eau ch. dom.	16	20	1.7	32	Sous basse press.	

Solicitation No. - N° de l'invitation EP635-170974/A	Amd. No. - N° de la modif 003	Buyer ID - Id de l'acheteur FG 267
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20170974	File No. - N° du dossier FG267 EP635-170974/A	Project No. - N° du projet R.082113.001 & R.082112.001

DEVIS

9 **SECTION 26 05 00 – ÉLECTRICITÉ - EXIGENCES GÉNÉRALES CONCERNANT LES RÉSULTATS DES TRAVAUX**

.1 **SUPPRIMER** l'article 3.9.1 dans son intégralité, et **AJOUTER** l'article 3.9.1 comme suit:

“.1 L'entrepreneur électrique d'inclure dans leurs offres le cout pour retenir les services d'un ingénieur, licencié et enregistré dans la province d'Ontario, aux fins de réalisation d'une étude de coordination de l'appareillage de distribution de l'énergie électrique à *installer en vertu du présent contrat*. S'assurer que les dispositifs de protection des circuits comme les déclencheurs de surintensité, les relais et les fusibles sont installés, qu'ils sont du calibre voulu et qu'ils sont réglés aux valeurs requises.

10 **SECTION 22 11 16 – TUYAUTERIE D'EAU DOMESTIQUE**

.1 **SUPPRIMER** l'article 2.2.5 dans son intégralité.

11 **SECTION 23 20 13 – RÉSEAUX DE TUYAUTERIE HAUTE PRESSION DE BÂTIMENTS ET D'INSTALLATIONS CENTRALES DE CR**

.1 **SUPPRIMER** l'article 2.2.4.1 dans son intégralité, et **AJOUTER** l'article 2.2.4.1 comme suit:

“.1 DN 1/2 à DN 2: éléments de classe 3000, de catégorie 20 MPa, à visser, conformes à la norme ASTM A105. Dimensions, selon la norme ANSI B16.11 .”

.2 **SUPPRIMER** l'article 2.2.4.2 dans son intégralité.

.3 **SUPPRIMER** l'article 3.9.1.1 dans son intégralité, et **AJOUTER** l'article 3.9.1.1 comme suit:

“.1 Ne pas se servir des éléments de mesurage appartenant au primaire de la tuyauterie de vapeur. Se reporter à la section 25 30 02 (SGE – Instrumentation Locale) en rapport avec le montage de compteurs d'énergie sur la tuyauterie de chauffage du secondaire et sur la tuyauterie de refroidissement du primaire.

FIN DU DOCUMENT